

## Easter and Ramadan – A little puppet story from Indonesia

Kenny Dewi



Namanya Paskah  
Dan namanya Ramadhan  
Mereka tinggal di dua malam yang berbeda  
Namun di langit yang sama

Kali ini Paskah datang lebih dulu dari Ramadhan  
Paskah datang membawa telur bersama kelinci kesayangannya  
Menunggu Ramadhan datang

Ramadhan datang membawa kolak dan kurma  
Beralas awan, mereka bercengkerama  
Hingga sabit perlahan beranjak purnama  
di langit yang sama

---

Her name was Easter.  
His name was Ramadan.  
They lived on two different nights.  
But in the same sky.

This time, Easter came earlier than Ramadan.  
Easter came carrying/baring eggs and her favourite hare.  
She waited for Ramadan to come.

Ramadan came baring sweets and dates.  
They played together up in the clouds.  
Until the crescent moon slowly became full.  
In the same sky.

---

Kenny Dewi is the kindergarten teacher of the Waldorf kindergarten Jagad Alit in Indonesia.